
**Matériel pour l'industrie textile —
Fournisseurs de fil et dispositifs
de surveillance pour machines à
tricoter —**

Partie 3:

**Dimensions des câbles de raccordement
et des bandes de contact**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Textile machinery and accessories — Yarn feeders and yarn control for
knitting machines*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139->

Part 3: Dimensions for connecting and interconnection cables



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 13990-3:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006>

© ISO 2006

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 13990-3 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie textile et machines pour le nettoyage à sec et la blanchisserie industrielle*, sous-comité SC 3, *Matériel pour la fabrication d'étoffe y compris le matériel de préparation, et accessoires*.

Cette première édition de l'ISO 13990-3, avec l'ISO 13990-1 et l'ISO 13990-2, annule et remplace l'ISO 13990:1996, dont elle constitue une révision technique.

L'ISO 13990 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Matériel pour l'industrie textile — Fournisseurs de fil et dispositifs de surveillance pour machines à tricoter*:

- *Partie 1: Vocabulaire*
- *Partie 2: Dimensions de raccordement des fournisseurs de fil et des dispositifs de surveillance*
- *Partie 3: Dimensions des câbles de raccordement et des bandes de contact*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 13990-3:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006>

Matériel pour l'industrie textile — Fournisseurs de fil et dispositifs de surveillance pour machines à tricoter —

Partie 3: Dimensions des câbles de raccordement et des bandes de contact

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 13990 spécifie les dimensions des câbles de raccordement multifilaires et des bandes de contact pour faible tension pour l'installation électrique des fournisseurs de fil et des dispositifs de surveillance conformément à l'ISO 13990-2.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 13990-1, *Matériel pour l'industrie textile — Fournisseurs de fil et dispositifs de surveillance pour machines à tricoter — Partie 1: Vocabulaire* ISO 13990-1:2006
http://www.iso.org/iso/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006

ISO 13990-2, *Matériel pour l'industrie textile — Fournisseurs de fil et dispositifs de surveillance pour machines à tricoter — Partie 2: Dimensions de raccordement des fournisseurs de fil et des dispositifs de surveillance*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans l'ISO 13990-1 s'appliquent.

4 Dimensions de raccordement

4.1 Câble de raccordement

L'exactitude des dimensions extérieures du câble pour son ajustement précis dans le conduit de câbles et les distances de fils pour obtenir un contact électrique à l'épreuve de pannes sont données dans le Tableau 1. Les dimensions d'un câble de raccordement possible sont représentées à la Figure 1.

Tableau 1 — Dimensions de raccordement pour câble de raccordement

Symbole	Dimensions et tolérance mm			
	deux fils	trois fils	quatre fils	cinq fils
j	$5 \pm 0,2$	$5 \pm 0,3$	$6 \pm 0,2$	$5 \pm 0,3$
k	$12,5 \pm 0,3$	$17,9 \begin{smallmatrix} +0,2 \\ -0,3 \end{smallmatrix}$	$18 \pm 0,3$	$17,9 \pm 0,25$
l_1	$3,25 \pm 0,3$	$2,95 \pm 0,3$	$3 \pm 0,3$	$2,6 \pm 0,3$
l_2	$9,25 \pm 0,3$	$8,95 \pm 0,3$	$7 \pm 0,3$	$5,95 \pm 0,3$
l_3	—	$14,95 \pm 0,3$	$11 \pm 0,3$	$8,95 \pm 0,3$
l_4	—	—	$15 \pm 0,3$	$11,95 \pm 0,3$
l_5	—	—	—	$15,3 \pm 0,3$

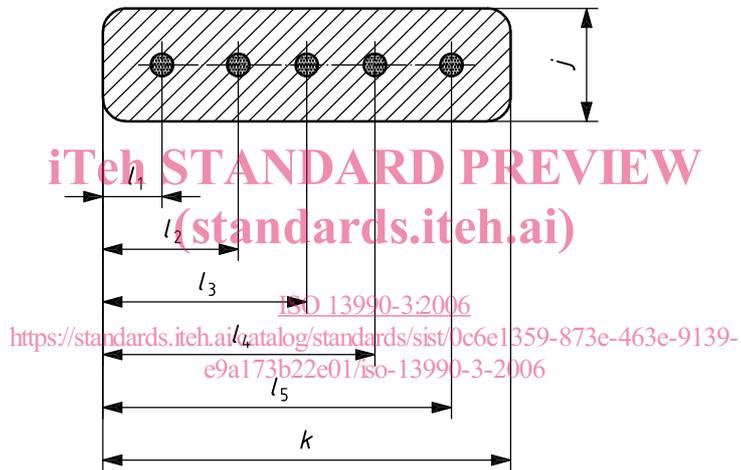


Figure 1 — Exemple d'application pour un câble à cinq fils

4.2 Bandes de contact

Les dimensions des bandes de contact sont représentées à la Figure 2 et sont données dans le Tableau 2.

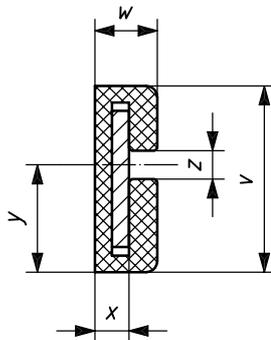


Figure 2 — Dimensions d'une bande de contact

Tableau 2 — Dimensions des bandes de contact

Symbole	Signification	Dimensions mm
v	largeur de la bande de contact	$\leq 16,5$
w	hauteur de la bande de contact	$\leq 5,5$
x	distance entre la surface de la bande de contact et la surface de contact	1,5 à 3
y	distance entre le bord inférieur de la bande de contact et le milieu de la surface de contact	$9,5 \pm 0,5$
z	largeur de la surface de contact	$< 2,5$

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 13990-3:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 13990-3:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0c6e1359-873e-463e-9139-e9a173b22e01/iso-13990-3-2006>

ICS 59.120.40

Prix basé sur 3 pages